

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

č. BB84/2-132/2020/0901020-Vzpk

uzatvorená v zmysle ustanovení § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z. z.“) a § 659 Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

- Požičiavateľ:** Slovenská republika zastúpená Ministerstvom obrany SR
Sídlo : Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
v zastúpení : **Jaroslav NAĎ** – minister obrany
Bankové spojenie : Štátna pokladnica, Bratislava
Variabilný symbol : 0984213220
IČO : 308 455 72
Právna forma : štátna rozpočtová organizácia
Korešpondenčná adresa: Ministerstvo obrany SR, Agentúra správy majetku, Za kasárňou 3, 832 47 Bratislava
(ďalej len „požičiavateľ“)
- a**
- Vypožičiavateľ:** Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu a odňatia slobody
Sídlo : Komenského 7, 975 28 Banská Bystrica
v zastúpení : **plk. Mgr. Ivan PETRÁN** - riaditeľ
Bankové spojenie : Štátna pokladnica, Bratislava
IČO : 00738310
Právna forma : štátna rozpočtová organizácia
(ďalej len „vypožičiavateľ“)
- (požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok požičiavateľa bezplatne prenechať vypožičiavateľovi do krátkodobej výpožičky predmet výpožičky špecifikovaný v bode 2 tohto článku, aby ho dočasne, v dobe a na účel podľa tejto zmluvy užíval. S užívaním nie sú spojené ďalšie prevádzkové náklady.
2. Predmetom krátkodobej výpožičky podľa tejto zmluvy je nehnuteľný majetok vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe požičiavateľa, a to: pozemok o výmere 15042 m², parcela C KN č. 1425/59 – zastavané plochy a nádvoria, zapísanej na liste vlastníctva č. 491, k. ú. Sásová, okres Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, na ktorej je vybudované futbalové ihrisko.

((nehnuteľný majetok ďalej len ako „predmet výpožičky“)).
3. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá k dočasnému užívaniu v rozsahu stanovenom touto zmluvou.

Článok II. Účel výpožičky

Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky za účelom vykonávania výcviku zásahovej skupiny Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Banská Bystrica.

Článok III. Doba výpožičky a jej zánik

1. Táto zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie **od 01. 08. 2020 do 31. 07. 2021**, v nasledovných dňoch:

august: 4., 6., 11., 13., 18., 20., 25. a 27.08.2020	(8 termínov),
september: 1., 3., 8., 10., 15., 17., 22., 24. a 29.09. 2020	(9 termínov),
október: 6., 8., 13., 15., 20., 22., 27. a 29.10.2020	(8 termínov),
november: 3., 5., 10., 12., 17., 19., 24. a 26.11.2020	(8 termínov),
december: 1., 3., 8. a 10.12.2020	(4 termíny),
január: 5., 7., 12., 14., 19., 21., 26. a 28.01.2021	(8 termínov),
február: 2., 4., 9., 11., 16., 18., 23. a 25.02.2021	(8 termínov),
marec: 2., 4., 9., 11., 16., 18., 23. a 25.03.2021	(8 termínov),
apríl: 6., 8., 13., 15., 20., 22., 27. a 29.04.2021	(8 termínov),
máj: 4., 6., 11., 13., 18., 20., 25. a 27.05.2021	(8 termínov),
jún: 1., 3., 8., 10., 15., 17., 22., 24. a 29.06.2021	(9 termínov),
júl: 6., 8., 13., 15., 20., 22., 27. a 29.07.2021	(8 termínov).

2. Predmet výpožičky bude vypožičiavateľ užívať v dňoch dohodnutých v bode 1 tohto článku vždy **v čase od 7,00 hod. do 15,00 hod.**
3. Túto zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať primerane k jeho stavu, len v rozsahu a na účel vymedzený v čl. II. tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že si bude plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR upravujúcich oblasť bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a oblasť ochrany pred požiarom, zabezpečovať a dodržiavať protipožiarne a režimové opatrenia.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú ním alebo jeho pracovníkmi na predmete výpožičky počas doby trvania výpožičky. V prípade vzniku takejto škody, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.

5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený na predmete výpožičky zriadiť záložné práva, ani iné vecné bremeno, ani predmet výpožičky prenechať inému do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, inak je zmluva neplatná.
6. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu, do predmetu výpožičky za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do predmetu výpožičky takejto osobe, a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do predmetu výpožičky.
7. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré má požičiavateľ urobiť a umožniť mu vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv na predmete výpožičky, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.

Článok V.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy, na ktorých sa zmluvné strany dohodli, musia byť uzatvorené formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré sa po podpísaní stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Ostatné právne vzťahy touto zmluvou vyslovene neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z., Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po dve (2) vyhotovenia obdrží požičiavateľ a vypožičiavateľ, po jednom (1) vyhotovení obdrží Agentúra správy majetku - Detašované pracovisko Stred Banská Bystrica, SPO Zvolen a Topografický ústav Banská Bystrica.
6. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená podľa ich slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, a nie za nápadne nevýhodných podmienok, alebo pod nátlakom, čo potvrdzujú svojím podpisom.

V Bratislave, dňa:

V Banskej Bystrici, dňa:

.....
za požičiavateľa
Jaroslav NAĐ
minister obrany

.....
za vypožičiavateľa
plk. Mgr. Ivan PETRÁN
riaditeľ